图书在版编目（CIP）数据

百喻经故事全集 / 李洁 编. —北京：地震出版社，2006.3

ISBN 7-5028-2807-9

Ⅰ.百...　Ⅱ.李...　Ⅲ.百喻经—通俗读物

Ⅳ.B942.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2006）第 002807 号

地震版　XT200500247

百喻经故事全集

李洁　编

责任编辑：宋炳忠

责任校对：李昭

出版发行：地震出版社

北京民族学院南路 9 号　　邮编：100081

发行部：68423031　68467993　　传真：88421706

门市部：68467991　　传真：68467991

总编室：68462709　68423029　　传真：68467972

E-mail：seis@ht.rol.cn.net

经销：全国各地新华书店

印刷：北京鑫丰华彩印有限公司

版（印）次：2006 年 3 月第一版　2006 年 3 月第一次印刷

开本：640×960　1/16

字数：193 千字

印张：14.5

印数：00001—10000

书号：ISBN 7-5028-2807-9/Z·408（3456）

定价：28.00 元

版权所有　翻印必究

（图书出现印装问题，本社负责调换）

前言

《百喻经》是印度古代佛教寓言故事集的汉文译本，全名为《百句譬喻经》，列入汉文大藏经，原文尚未发现。百喻经原著者为第五世纪印度僧伽斯那。古文汉译本为南朝齐（公元497~502）时来华僧人，伽斯那的弟子求那毗地。

与其他经书不同之处在于，全书通过九十八个浅显、易懂、通俗而且幽默的故事，把佛教的基本教义，如因果报应、八正道、布施、持戒等向大众讲解得清晰明了。因此它可以说是一部典型的佛经寓言，而且也是众多佛经中少数的平民化、大众化经典。

由于《百喻经》成书较早，且均由文言文译写而成，阅读起来似有些难度，因此，特将白话译文一并推出，并做相应点评，同时还配以相近相关的小故事来加以深化。希望对大家的阅读理解能有帮助。

1. 愚人食盐喻

原文：

昔有愚人，至于他家，主人与食，嫌淡无味。主人闻已，更为益盐。

既得盐美，便自念言："所以美者，缘有盐故。少有尚尔，况复多也？"

愚人无智，便空食盐。食已口爽，返为其患。

譬彼外道，闻节饮食可以得道，即便断食。或经七日，或十五日，徒自困饿，无益于道。如彼愚人，以盐美故，而空食之，致令口爽，此亦复尔。

译文：

从前有一个愚笨的人，到朋友家里去作客，主人留他吃饭，他嫌饭菜味道偏淡食而无味。主人听罢此言，连忙为他在饭菜中加了一些盐。此人再吃起来就觉得味道很香甜了。

于是他心里想："饭菜的味道之所以变得好吃全是因为那盐的原故，只放了一点进去便如此好吃，更何况多放呢，味道一定会更好。"

这样想了之后，这个愚笨的人就向主人索取了一杯盐，一口吞进嘴里去，不料咸得要命，就急忙把盐从嘴里吐出来，并为此感受到了不少痛苦。

这就好比一些佛教以外的其他修行之人，听说通过节制饮食便可以得道。便从此绝食七天或十五天之后，白白地

山西大同云岗石窟的庑殿顶饰

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

关羽像

困饿了自身，影响了健康，这一做法对于修行是一点好处都没有。这就如同那个愚笨之人，误认为盐的味道香甜，就以盐代饭，终使自己倒了胃口。那些胡乱修行的人的愚蠢做法也是同一个道理。

智慧锦囊：

此故事给我们的启示是：做任何事都要有一个限度，否则就会过之不及。也就是说，凡事如果超过了事物的极限，反而容易走向事物的反面。从另一个角度而言，则是人不可偏激，不可片面地将事物一分为二，要知道事物与事物本是互为补充的。文中愚人认为饭菜味淡，加盐之后味道变美，那么，按此逻辑类推，如若再加味道则会更美，这本是一种推理，并无错误。它的错误就在于把主观的判断变成了一种极端的实践，主观与客观未能达到统一。所以，会“反为其患”。

故此，生活中，我们应不断地丰富自己的知识，要会看书，善学习，勤开眼目，以安习戒定。

以喻引事：

三国时代的关羽就是一个具有典型偏激性格的人，虽然他曾过五关，斩六将，单刀赴会，水淹七军，那是何等英雄气概。可是他致命的弱点就是刚愎自用，固执偏激。当他受刘备重托留守荆州时，诸葛亮再三叮嘱他要“北拒曹操，南和孙权”，可是，当孙权派人来为儿子向关羽之女求婚时，关羽却大怒且出口伤人称，“我虎女岂能嫁给他犬子！”他对孙权如此蔑视，以自己的个人好恶和偏激情绪对待关系全局的大事，不计后果，导致了吴蜀联盟的破裂。关羽镇守荆州前后有十年余，平时在防守上并没有出现明显差错，但在樊城之役中，只因他被偏激的思想所左右，不仅荆州失守，就连自己也落得身首异处，并且还导致了他的结义兄弟先后丧命。

假若关羽少一点偏激，不意气用事，那么，吴蜀联盟大约不会遭到破坏，荆州的归属可能也是另外一种局面。

2. 愚人集牛乳喻

原文：

昔有愚人，将会宾客，欲集牛乳，以拟供设，而作是念："我今若预于日日中取牛乳，牛乳渐多，卒无安处，或复酢败。不如即就牛腹盛之，待临会时，当顿取。"

作是念已，便捉牸牛母子，各系异处。

却后一月，尔乃设会，迎置宾客，方牵牛来，欲取乳，而此牛乳即干无有。时为众宾，或瞋或笑。

愚人亦尔。欲修布施，方言待我大有之时，然后顿施。未及聚顷，或为县官、水火、盗贼之所侵夺，或卒命终，不及时施。彼亦如是。

译文：

从前有一个愚蠢的人，准备宴请宾客。为此他想事先积蓄一些牛奶，以便到时候能用来招待客人。他心想："从现在起，我如果天天来挤牛奶的话，牛奶就会逐渐多起来而没有足够的容器放置，也许还容易变质。不如就蓄存在母牛的腹中，等到请客的时候再现挤。"

想好之后，此人便将母牛和吃奶的小牛分开喂养。一个月后，此人要设宴请客了，此时才将母牛牵出准备挤奶。但是，母牛的乳房早已干瘪，没有挤出一滴奶。当场他就被客人们讥笑了一顿。愚蠢的人往往就是这

无量寿佛唐卡

山西省五台山

样自以为是。

修布施的人，想通过把财物分给大家的方法修行，却又说等我真正富足之后，再把财物和关怀一次给予别人。可是还没等到富足起来，就会受到自然灾害、官府盗贼的侵犯，有的人就是到死也没来得及施舍他的财物和关怀。这种不能随时奉献爱心的人，就好像在牛腹积蓄牛奶的蠢人一样。

智慧锦囊：

这则故事用愚人将牛奶储蓄在牛腹中的愚蠢行为来比喻那些不顾客观因素自以为是，一切想当然的人。同时也指出凡事都必须从点滴做起，所谓“不积跬步无以至千里”，如果事事都想等到准备得妥妥当当才去做，那将会永远也做不成一件事。因为，世间万物都在时时刻刻的变化着，意想不到的事随时都会发生。任何事情都是“做”出来的，而不是“等”出来的。

以喻引事：

地处四川的一个偏远地区住着两个和尚，一个贫穷，一个富足。

穷和尚对富和尚说：“我想到南海去，您觉得怎样？”

富和尚说：“你凭借什么去呢？”

穷和尚说：“一个小瓶，一个饭钵就足够了。”

富和尚说：“我多年来一直就想能租条船沿着长江南下，现在还没做到呢，你凭什么走？!”

第二年，穷和尚从南海归来，把去南海的事告诉了富和尚，富和尚深感惭愧。

3. 以梨打破头喻

原文：

昔有愚人，头上无毛。时有一人，以梨打头，乃至二三，悉皆伤破。时此愚人，默然忍受，不知避去。

傍人见已，而语之言："何不避去？乃住受打，致使头破？"

愚人答言："如彼人者， 骄慢恃力，痴无智慧。见我头上无有发毛，谓为是石，以梨打我，头破乃尔！"

傍人语言："汝自愚痴，云何名彼以为痴也？汝若不痴，为他所打，乃至头破，不知逃避。"

比丘亦尔，不能具修信戒闻慧，但整威仪，以招利养，如彼愚人，被他打头，不知避去，乃至伤破，反谓他痴。此比丘者亦复如是。

译文：

从前有一个呆子，是一个秃头。一天，有一个人用梨打他的头，接连打了二三下便把他的头皮都打破。可是这个呆子只是默默地忍受着，也不抵抗，也不避开。

旁边的人看到这种情况，心里很是不忍，就对呆子说："你为什么不躲闪一下却只是站在这里被打到头破血流。"

呆子回答说："像他这样一个傲慢自负，只依仗蛮力的人，愚蠢之极。他看到我的头上没有头发便认为是块石头，才用梨把我打得头破血流。"

旁边的人对他说："你自己愚蠢痴傻而不自

灵岩寺晋朝朗公老和尚

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

汉玉马上封侯器表沁褐色，马呈飞奔姿势，马鬃长而顺畅，琢玉精细、形态生动

知，却还认为别人呆笨。你如果不傻，当他打你时，你为什么直至头破也不知道躲避呢？”

那些修行的人也是这样，他们不能真实领会守戒、习定、学慧的佛教精髓，只是外表威仪，以获得人家的称赞，结果自己受苦。这就好像那个呆子被人打而不知道逃避一样，直到被打的头破血流了还认为别人愚痴。这些修行的人也是如此啊。

智慧锦囊：

唐代高僧寒山曾经问拾得和尚：“今有人侮我，冷笑我，藐视我，毁我伤我，嫌恶恨我，诡谲欺我，则奈何？”拾得和尚说：“子但忍受之，依他让他，敬他避他，苦苦耐他，装聋作哑，漠然置之，冷眼观之，看他如何结局？”

在中国人眼中，忍耐是一种美德，是一种成熟的涵养，更是一种以屈求伸的深谋远虑。同时，忍耐也是人类适应自然选择和社会竞争的一种方式。这是因为生活中，如果只做我们所高兴而喜欢的事，是非常容易的。但是要全神贯注地去做一些不快的、讨厌的、为我们的内心所反对而又不得不去做的事，却是需要勇气、需要耐性的。所以，忍耐是为了获得，而获得之前必须学会忍耐。忍耐也是一种追求的策略，一个人善于忍是一种人生的大智慧。历览古今中外，大凡胸怀大志，目光高远的仁人志士，无不大度为怀，置区区小利而不顾，且拥有一种忍耐的优良品质，相反，鼠肚鸡肠，竞小争微，片言只语也耿耿于怀的人，是不可能有出息而成就大事业的。

但是忍又一种智慧，人生并不是凡事都需要你一味地忍耐，那样会显得毫无生趣可言。在原则面前，在大是大非面前，当然是“该出手时就出手”。否则，你就不是善忍而是懦弱、无能、呆笨，如同故事中的那个被梨打破头的呆子一样，要知道，忍也是有前提条件的，即“当忍则忍”。

另外，此则故事还讲出一个修行之人应该勤修戒定，善增智慧，降伏习气，远离名利，慎勿于道违远的道理。

下邳山人

译文：

从前有一个愚蠢的人，口渴之极需要马上喝水。看到远处的热雾，便认为是水，一直追赶到了印度河，可是到了河边只是看着却不喝。

旁边的人问他："你因口渴而追着热雾找水喝，现在真的到了水边却为什么又不喝了呢？"

愚蠢的人回答说："你喝得完这么多的水吗？要是喝得完我早就去喝了。这里的水太多了根本就喝不完，所以我不喝。"

当时在场的人听到这句话，都大声地讥笑他。

这就好像其他教派一意孤行的坚持着自己的见解，又因为自己不能全部掌握佛教戒律，于是就干脆舍弃拒不接受。而使日后不能够觉悟，在生死轮回中承受痛苦。就如同那个愚蠢的人看到水而不喝被人所取笑，也是同样的道理。

智慧锦囊：

这则故事讲出了一个人做事要切合实际，水是一口一口地喝，事是一点一点的做，这样才能最终实现自己的预设目标。任何事都不是一蹴而就的。但也不能因为事情不能一口气完成而走向另一个极端，即认为事情太难便索性原地不动，不敢迈出半步。

以喻引事：

唐娜是密歇根小学的资深老师，在一次课上，她要借着一些表达的方式来鼓励学生，对自己有信心，进而爱惜自己的生命。

她要求她的学生在纸上填写所有他自认"做不到"的事情。

于是，她的学生开始五花八门的写着：

"我无法将足球踢过第二条底线。"

"我没法做 10 次的仰卧起坐。"

“我发球无法超过前边的球网。”

“我不能只吃一块饼干就停止。”

唐娜也在讲台那里认真地写着：

“我无法让约翰的母亲来参加母子会。”

“我无法不用体罚好好管教亚伦。”

之后，唐娜告诉学生，完成现在在写的这一张。并指示学生将纸对折，交到前面来。学生依次来到老师的桌子前，把纸张投入一个空的鞋盒内。

把所有学生的纸张收齐之后，唐娜把自己的也投进去。她把盒子盖上，塞在腋下，带着学生走出教室，沿着走廊走。

走到一半，整个行列停了下来。唐娜进入门卫室，找寻铁铲、铁锹。她一手拿着盒子，另一手拿着铁锹，带领大家到运动场最远的角落边，大家开始挖了起来。

原来，他们打算埋葬“我不能”。整个挖掘过程历时 10 分钟，因为每个孩子要轮流挖。直到洞有 3 英尺深的时候，他们将盒子放好，立刻用泥土把盒子完全埋葬。

31 个十多岁的小孩，围绕着这刚埋好的“墓地”，里面埋着所有每一个“力不能胜”的事情，这些深深地埋藏在 3 英尺的泥土下。

此时唐娜开口了：“小朋友，现在手牵手，低头默哀。学生很快地牵手围绕墓地成了一个圆圈，低下头来等待，唐娜则念出一段悼词。

“各位朋友，今天很荣幸能邀请各位来参加‘我不能’先生的葬礼。他在世的时候，参与我们的生命，甚至比任何人影响我们还深。他的名字，我们几乎天天挂在嘴边，出现在各种场合：如学校、市政府、议会、甚至白宫。

四川报恩寺大悲殿内的千手观音